# ST. BERNARD'S CHURCH † IGLESIA DE SAN BERNARDO

OUR LADY OF PROVIDENCE PARISH PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA PROVIDENCIA

228 Lincoln Street Worcester Massachusetts 01605

SUNDAY DOMINGO OR DINARIO

Siganme y haré de ustedes pescadores de hombres. Marcos 1:17

# MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISA

Lord's Day Masses | Misas del Día del Señor Vigil: 4:00 p.m. Sunday: 9:00 a.m., 11:00 a.m. (Spanish) & 5:00 p.m.

> Weekday Masses | Misas de la Semana Wednesday – Friday: 8:15 a.m. Thursday: 7:00 p.m. (Spanish)

Holy Days | Días Sagrados Feast: 8:15 a.m. & 7:00 p.m. (Spanish)

# PARISH INFO | INFORMACIÓN

236 Lincoln Street

Worcester Massachusetts 01605 508-755-3820 (Office) | 508-755-7196 (Fax) parish@olpworcester.org | www.olpworcester.org

FOOD PANTRY | DESPENSA DE ALIMENTOS Harlow Street Entrance | 2<sup>nd</sup> Floor 2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> Monday of the Month | 2° & 4° Lunes del Mes 5:00 p.m. - 6:00 p.m.

MARIE ANNE CENTER
Director: Sister Michèle Jacques, S.S.A.
marieannecenter@mail.com
www.marieannecenter.org | 508-736-6986

# January | Enero

**2**I

2024

# Bishop of Worcester

Most Reverend Robert J. McManus

#### Pastor

Rev. Jonathan J. Slavinskas pastor@olpworcester.org

Assisting Priest

Rev. William E. Reiser, S.J.

#### Deacon

Gilberto Javier-Almonte

# Religious Education Spanish Apostolate

Sister Susi Miranda, X.M.M. religioused@olpworcester.org

Special Ministry

Sister Rena Mae Gagnon, P.F.M

# Parish Secretary

Frances J. Ocasio parish@olpworcester.org

Finance Committee Chairperson
Matt Geiger

Cantor & Music Director

Monica Hatch

**Organist** Gavin Klein

Follow us on social media @stbolpwoo



We love having you as part of our Flock! Join FLOCKNOTE Text STBOLP to 84576 or 202-765-3441 (Español) **Mass Intentions | Intenciones Para Las Misas** 

January | Enero 20 Saturday | Sábado 4:00 p.m.

January | Enero 21 Sunday | Domingo 9:00 a.m. James Geiger † (8<sup>th</sup> ) Req by family

11:00 a.m. Glenda Pagán † & Gilberto Famania †

5:00 p.m.

January | Enero 24 Wednesday | Miércoles

8:15 a.m. Glen Goral † Req by Matt Geiger

January | Enero 25 Thursday | Jueves

8:15 a.m.

7:00 p.m.

January | Enero 26 Friday | Viernes

8:15 a.m.

January | Enero 27 Saturday | Sábado

4:00 p.m. Geraldine Delage † (2<sup>nd</sup>) Req by family

January | Enero 28 Sunday | Domingo

9:00 a.m. Robert Haran † (2nd ) Req by family

11:00 a.m.

5:00 p.m. John Gardner † (30th) Req by family

# Mass Readings and Hymns

Red Book Readings 572 | Lecturas 573

**Green Book Readings 935** 

Entrance Hymn: 772 Offertory Hymn: 673 Communion Hymn: 729 Recessional Hymn: 830



#### **Prayer Before Mass**

Come, Holy Spirit, quiet my heart and my head, as I gather with my family, friends, and neighbors to celebrate Mass. Quiet the thoughts and distractions that will keep me from worship. Open my mouth in prayer and song. Open my ears to hear God's word. Open my eyes to the mystery of the Eucharist. Open my heart to receive Jesus with love. May I go forth strengthened to take the Mass into my life this week. Amen.

#### Oración Antes De La Misa

Ven, Espíritu Santo, silencia mi corazón y mi cabeza, y así junto con mi familia, amigos y vecinos a celebrar esta misa. Calma los pensamientos y las distracciones que me impiden vivir esta celebración. Abre mi boca a la oración y al canto. Abre mis oídos para escuchar la palabra de Dios. Abre mis ojos al misterio de la Eucaristía.

Abre mi corazón para recibir a Jesús con amor. Permíteme salir fortalecido al celebrar esta misa para vivir mi vida esta semana. Amén.



#### RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

Saturday: 3:30 p.m.

Thursday: 6:15 p.m. -6:45 p.m. or by appointment

#### **BAPTISM | BAUTISMO**

Please call the office at least 2 months prior to the anticipated date. Favor de comunicarse con la oficina por lo menos 2 meses antes del bautismo.

#### MARRIAGE | MATRIMONIO

Please call the office at least 9 months prior to the anticipated date. Favor de comunicarse con la oficina por lo menos 9 meses antes de la boda.



#### Weekly Collection | Colecta Semanal

4:00 p.m.	\$450.00
9:00 a.m.	\$733.00
11:00 a.m.	\$506.00
5:00p.m.	\$215.00
Mail Ins	\$106.00
Online Contributions	\$750.25
Collection Sub-Total	\$2,760.25
Christmas	\$10.00
Solemnity of Mary	\$25.00
Gift & Donations	\$45.35
Fuel	\$67.00
Old Diocese	\$7,265.00
Total	\$6,355.28

#### Weekly Expenses | Gastos Semanal

Total	\$2,994.46
Expenses	\$1,934.46
Salaries	\$ 1,060.00

We are deeply grateful to all who financially support the work of our parish community. May God help us to be responsible stewards of the material and spiritual goods that have been given to our parish.

Agradecemos profundamente a todos los que apoyan financiando el trabajo de nuestra comunidad parroquial. Dios nos ayude a ser administradores responsables de los bienes materiales y espirituales que se han dado a nuestra parroquia.

#### **Third Sunday in Ordinary Time**

"Come after me, and I will make you fishers of men." Fishing is an active verb. If you are being called to strengthen Christ's Church through a vocation to the priesthood or consecrated life, act. Talk to your priest or reach out to the Vocation Office at (508) 630-4473 or via email: dinfante@saintpaulknights.org.

"Vengan y siganme y los haré pescadores de hombres". Pescar es un verbo activo. Si estás siendo llamado a fortalecer la Iglesia de Cristo a través de una vocación al sacerdocio o a la vida consagrada, actúa. Hable con su sacerdote o comuníquese con la Oficina de Vocaciones.

### Third Sunday in Ordinary Time

"Follow me and I will make you fishers of men." (Mark 1:17) Jesus' call to "follow me" is a call to all Christians! The call is in the here and now, in our present circumstances, not when we think we are "ready" or have everything in order. Good stewardship of our God-given gifts means that things aren't always going to go according to our schedule, but that God has a much better plan in store for each of us.

#### Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

"Síganme, y Yo haré que ustedes sean pescadores de hombres". (Marcos 1:17)

¡El llamado de Jesús a "Seguirlo" es un llamado para todos los cristianos! El llamado es aquí y ahora, en nuestras circunstancias actuales, no cuando pensemos que estamos "listos" o que tenemos todo en orden. La buena administración de los dones que Dios nos ha dado significa que las cosas no siempre van de acuerdo con nuestro cronograma, sino que Dios tiene reservado un plan mucho mejor para cada uno de nosotros.





## FREE HOME PICK UP!!

The Society of St. Vincent de Paul of Worcester and Hampden Counties is now offering free curbside pick-up of clothing, shoes, books, and household items. The funds received go to help our neighbors in need with (but not

limited to) food, clothing, rent, and utilities. To schedule a free home pick-up, visit our website at **https://svdpworcester.org** and click on the "How You Can Help" tab, then choose "Schedule a Home Pick-Up." Complete the form, and you're done! You may also contact our partner (CMRK) at 508-474-8966 or scan the QR code below which will direct you to our website. Please Help us help our neighbors in need! Thank you!!

¡¡RECOGIDA GRATUITA A DOMICILIO!! La Sociedad de San Vicente de Paúl de Worcester y Los condados de Hampden ahora ofrecen recogida gratuita en la acera de ropa, zapatos, libros y artículos para el hogar. Los fondos Los alimentos recibidos se destinan a ayudar a nuestros vecinos necesitados con (pero no limitado a) alimentos, ropa, alquiler y servicios públicos. Para programar una recogida gratuita a domicilio, visite nuestro sitio web en https://svdpworcester.org y haga clic en la pestaña "Cómo puede ayudar", luego elija "Programar una recogida a domicilio". ¡Completa el formulario y listo! También puede comunicarse con nuestro socio (CMRK) al 508-474-8966 o escanear el código QR a continuación que lo dirigirá a nuestro sitio web. ¡Por favor, ayúdenos a ayudar a nuestros vecinos necesitados! ¡Gracias!

#### Vianney Dinner

The next Vianney dinner is Monday, March 4 at the Holy Name of Jesus House of Studies at 51 Illinois St., Worcester. 6:05 pm Mass, 6:30 pm dinner, and 7:00-8:30 pm social. These are nights for men, high school aged and up, interested in learning more about a priestly vocation. Don't want to come alone? Bring a friend! You are welcome to come to all or part of the evening as your schedule allows. An RSVP is not needed but it is helpful in getting an accurate count for food.

Email:dinfante@saintpaulknights.org.

#### **Cena Vianney**

La próxima cena de Vianney es el lunes 4 de marzo en la Casa de Estudios del Santo Nombre de Jesús en 51 Illinois St., Worcester. Misa a las 6:05 p.m., cena a las 6:30 p.m. y 7:00-8:30 p.m. social. Estas son noches para hombres, en edad de escuela secundaria en adelante, interesados en aprender más sobre una vocación sacerdotal. ¿No quieres venir solo? ¡Trae a un amigo! Le invitamos a venir a toda o parte de la noche según lo permita su horario. No se necesita una confirmación de asistencia, pero es útil para obtener un conteo preciso de los alimentos. Email:dinfante@saintpaulknights.org.

# **Low Cost Funerals & Cremation**

508-755-4507 \* 154 Lincoln St. Worcester

"Be a Servant" Matthew 20:26

370 Plantation Street • Worcester 508.754.0486 • Toll Free: 800.854.0486

The Bath or Shower You've Always Wanted IN AS LITTLE AS A DAY



# \$1000 OFF\*

No Payments & No Interest For 18 Months"

OFFER EXPIRES 3/31/2024



CALL (844) 300-2419

\*Includes product and labor; bathtub, shower or walk-in tub and wall surround. This promotion cannot be combined with any other offer. Other restrictions may apply. This offer expires 3/31/24. Each dealership is independently owned and operated. \*\*Third party financing is available for those customers who auglify. See your dealer for details. ©2024 BCI Acrylic, Inc.

# AD SPACE AVAILABLE

617-779-3771



# **BECOME DEBT FREE IN AS LITTLE AS 24-48 MONTHS**

If you owe more than \$10,000 in credit card or other unsecured debt, see how National Debt Relief can help resolve your debt for a fraction of what you owe.

Call today:

+1 (866) 605-1934





# Home Standby Generator. REQUEST A FREE QUOTE

(617) 841-4985

"Committed everyday to caring"

**GENERAC** 



# A Help Button Should Go Where You Go!



#### To be truly independent, your personal emergency device needs to work on the go.

MobileHelp® allows you to summon emergency help 24 hours a day, 7 days a week by simply pressing your personal help button. Unlike traditional systems that only work inside your home, a MobileHelp medical alert system extends help beyond the home. Now you can participate in all your favorite activities such as gardening, taking walks, shopping and traveling all with the peace of mind of having a personal alert system with you. MobileHelp, the "on-the-go" help button, is powered by one of the nation's largest cellular networks, so there's virtually no limit to your help button's range.

**No landline? No problem!** While traditional alert systems require a landline, with the MobileHelp system, a landline is not necessary. Whether you are home or away from home, a simple press of your help button activates your system, providing the central station with your information and location. Our trained emergency operators will know who you are and where you are located. If you're one of the millions of people that have waited for an alert service because it didn't fit your lifestyle, or settled for a traditional system even though it only worked in the home, then we welcome you to try MobileHelp. Experience peace of mind in the home or on the go.

#### **GET OUR SPECIAL OFFER NOW:**

- ✓ FREE EXPEDITED SHIPPING\*
- FREE ONE MONTH SERVICE\* 50% OFF AUTO FALL DETECT\*



Unlike "stay-at-home" emergency systems MobileHelp protects you:			
Places where your Help Button will work	MobileHelp	Traditional Help Buttons	
At Home	✓	✓	
On a Walk	✓	×	
On Vacation	✓	×	
At the Park	✓	×	
Shopping	<b>✓</b>	×	





**MobileHelp** 



